

FAGOR

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Proveedor / Supplier	
Código :	91000014
Dirección :	Polígono Kataide
Población :	Mondragon 20500
País :	España

Nº albarán :	80561523	Fecha rec :	2000
Del Note Exp :	16.11.2022	Fecha rec :	
Transportista/Carrier		Transport number:326113	
Razón social : IKW WALTER Internationale			
Matrícula : 9505JLB			
Remolque : HROM7008			
Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.			

Destino / To	
Cliente :	Magna PT S.p.A.
Dirección :	Via del Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026	
País :	Italia
Puerto de descargas :	
Unloading point :	
Punto de consumo :	14248

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Box	Nº Pedido	Rec. Doc.	Observaciones
		Quantity Delivered	Received		Package Reference	Reference		Label				
2500608900	2500608900 TRANSMISSION 180328300 5012378380 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 180 Quantità effettiva: 180 Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: 1 Confornta alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 22/11/22 Firma: [Signature]	48		PZA	CAR-S*3914		004	20335019/20336330	12	550003458802		
Peso netto total : Total net weight :		299,424		Peso bruto total : Total brut weight :		399,424		Nº total de palets o cajas Total No of pallets or containers :		004		

Observaciones:	
Comments :	

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental, así el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A REMPLIR PAR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MART Fagor Ederlan S. Coop.	CORENA		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
22 NOV 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop. E. Torrebaso, Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. E05 30035000				CMR Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).			
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) 				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) TransDIOR, SL C/ Francisco Arillo, 40 19004 Guadalajara España Tel. +34 949 24 73 41 Fax: +34 949 21 07 73 Web: www.transdior.com			
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) 				Referencia Transportista Matrícula Vehículo: 430-3LB Remolque o Semirremolque: 18047008 Distancia: Km.			
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) 				17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteurs successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address) 			
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents 				18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R., deberán ser justificadas por Informe del Comisario de Averías.			
6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers 		7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages 		8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package 		9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods 	
10 Nº estadístico / N° statistique / Statistical number 		11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg. 		12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3 		13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions 3056/207 8056/208 3.501.23	
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier ESSEGI TRANSPORT di Scatena Via Marziale 10 CE 51018125 A It. Albo RA/7469		19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements 		20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: / Carriage Charges: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance: Suplementos: / Supplém. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: TOTAL:		21 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery 	
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed		22 Formalizado en / Etablé a / Established in 2.01		23 Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop.		24 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier TransDIOR GUADALAJARA - ESPAÑA 22 NOV 2022	